Thinking of you
Electrolux



ENN2800BOW

HR ZAMRZIVAČ HLADNJAK	UPUTE ZA UPORABU	2
EN FRIDGE FREEZER	USER MANUAL	20
IT FRIGO-CONGELATORE	ISTRUZIONI PER L'USO	37

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI..... 3
2. SIGURNOSNE UPUTE..... 4
3. RAD UREĐAJA..... 5
4. SVAKODNEVNA UPORABA..... 6
5. SAVJETI..... 8
6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE..... 9
7. RJEŠAVANJE PROBLEMA..... 10
8. POSTAVLJANJE..... 13
9. ZVUKOVI..... 17
10. TEHNIČKI PODACI..... 18

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.
Dobrodošli u Electrolux.
Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.registerelectrolux.com



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.
Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.
Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici.

⚠ Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

i Opće informacije i savjeti

Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:
  - Farme, čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima
  - Klijenti hotela, motela, bed&breakfast ustanova i drugih vrsta smještaja
- Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugradbenom elementu ne smiju biti blokirani.
- Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Pazite da ne oštetite sustav hlađenja.
- Ne koristite električne uređaje u odjeljcima za čuvanje namirnica ako nisu preporučeni od strane proizvođača.

- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- U ovaj uređaj ne spremajte eksplozivna sredstva, poput limenki spreja sa zapaljivim punjenjem.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlašteni serviser ili osoba sličnih kvalifikacija mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Ako je uređaj opremljen ledomatom ili dozatorom vode, napunite ih isključivo pitkom vodom.
- Ako uređaj zahtijeva priključak vode, priključite ga isključivo na priključak pitke vode.
- Radni tlak vode na ulazu (minimalni i maksimalni) mora biti između 1 bar (0,1 MPa) i 10 bar (1 MPa)

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje

UPOZORENJE!
Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za instalaciju isporučenih s uređajem.
- Budite pažljivi kada pomičete uređaj jer je težak. Obavezno nosite zaštitne rukavice.
- Provjerite može li zrak kružiti oko uređaja.
- Pričekajte najmanje 4 sata prije priključivanja uređaja na električno napajanje. Na taj način se omogućuje povrat ulja u kompresor.
- Uređaj ne postavljajte u blizini radijatora, štednjaka, pećnica ili ploča za kuhanje.
- Stražnji dio uređaja mora biti postavljen uz zid.
- Uređaj ne postavljajte na direktno sunčevo svjetlo.
- Ne postavljajte ovaj uređaj na prevlažna i prehladna mjesta, poput gradilišta, garaža ili vinskih podruma.
- Prilikom pomicanja kućišta podignite prednji kraj kako biste izbjegli ogrebotine na podu.

2.2 Spajanje na električnu mrežu

UPOZORENJE!
Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Sva spajanja na električnu mrežu treba izvršiti kvalificirani električar.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na nazivnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.

- Pazite da ne oštetite električne komponente (npr. utikač, kabel napajanja, kompresor). Za zamjenu električnih komponenti kontaktirajte ovlašteni servis.
- Kabel napajanja mora biti ispod razine utikača.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste utikač izvukli iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Koristite

UPOZORENJE!
Opasnost od ozljede, opeklina, strujnog udara ili požara.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- U uređaj ne stavljajte električne uređaje (npr. aparate za izradu sladoleda) osim ako je proizvođač naveo da je to moguće.
- Pazite da ne uzrokujete oštećenje u sustavu hlađenja. U njemu se nalazi izobutan (R600a), prirodni plin koji je izrazito ekološki kompatibilan. Ovaj plin je zapaljiv.
- Ako dođe do oštećenja u sustavu hlađenja, provjerite da nema vatre i izvora plamena u prostoriji. Dobro prozračujte prostoriju.
- Ne dozvolite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte gazirana pića. To će stvoriti pritisak na posudu s pićem.
- U uređaj ne spremajte zapaljivi plin i tekućinu.
- Zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.
- Ne dodirujte kompresor ili kondenzator. Oni su vrući.
- Ne uklanjajte i ne dodirujte predmete iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne ili mokre.
- Nemojte ponovno zamrzavati odmrznute namirnice.
- Poštujte upute za spremanje na ambalaži smrznutih namirnica.

2.4 Čišćenje i održavanje

UPOZORENJE!
Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Prije održavanja, uređaj isključite i utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.
- Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici. Samo kvalificirana osoba smije održavati i ponovno puniti jedinicu.
- Redovito provjerite ispust uređaja i po potrebi ga očistite. Ako je ispust začepljen, na dnu uređaja će se skupljati odmrznuta voda.

2.5 Odlaganje

UPOZORENJE!
Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Skinite vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.
- Sustav hlađenja i izolacijski materijali ovog uređaja nisu štetni za ozon.
- Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove. Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Nemojte prouzročiti oštećenje dijelova jedinice hlađenja u blizini izmjenjivača topline.

3. RAD UREĐAJA

3.1 Uključivanje

1. Umetnite utikač u utičnicu.
2. Okrenite regulator temperature u smjeru kazaljke na satu do srednje vrijednosti.

3.2 Isključivanje

Za isključivanje uređaja okrenite regulator temperature u položaj "0".

3.3 Regulacija temperature

Temperatura se automatski podešava.

Općenito je najprikladnija srednja postavka. Međutim, potrebno je odabrati točnu postavku imajući u vidu da temperatura u uređaju ovisi o:
- sobnoj temperaturi,
- koliko se često otvaraju vrata,
- količini čuvane hrane,
- mjestu gdje je uređaj postavljen.

1. Okrenite regulator temperature prema nižim postavkama kako biste postigli manji stupanj hladnoće.
2. Okrenite regulator temperature prema višim postavkama kako biste postigli veći stupanj hladnoće.

POZOR!
Ako je temperatura u prostoriji visoka ili je uređaj potpuno pun i postavljen na najnižu temperaturu, on može neprekidno raditi pa se na stražnjoj stjenci može stvarati inje. U tom slučaju, regulator se mora postaviti na višu temperaturu kako bi se omogućilo automatsko odmrzavanje te manja potrošnja električne energije.

4. SVAKODNEVNA UPORABA

4.1 Zamrzavanje svježih namirnica

Odjeljak zamrzivača prikladan je za dugotrajno zamrzavanje svježih namirnica i dugotrajno čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica.

Za zamrzavanje svježih namirnica nije potrebno mijenjati središnje postavke.

Stavite svježu hranu koju treba zamrznuti u gornji odjeljak.
Radi bržeg zamrzavanja, okrenite regulator temperature prema višim postavkama kako biste postigli najviši stupanj hladnoće.

POZOR!
U ovom slučaju, temperatura odjeljka hladnjaka može pasti ispod 0°C. Ako se to dogodi ponovno postavite regulator temperature na topliju postavku.

4.2 Spremanje zamrznute hrane

Prilikom prvog uključivanja ili nakon dužeg razdoblja nekorištenja, prije pohranjivanja proizvoda u odjeljak, pustite uređaj da radi najmanje 2 sata na višim postavkama.

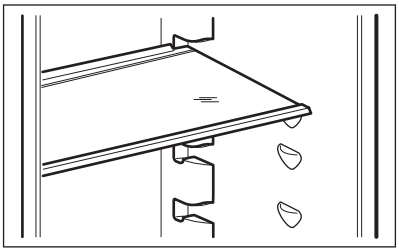
U slučaju neželjenog odmrzavanja, na primjer uslijed prekida napajanja električnom energijom, ako je napajanje prekinuto dulje od vremena prikazanog u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme odgovora", odmrznute namirnice trebate ubrzo konzumirati ili odmah skuhati i zatim zamrznuti (nakon što se ohlade).

4.3 Odmrzavanje

Duboko smrznuta ili smrznutu hrana prije uporabe može se odmrznuti u odjeljku hladnjaka ili na sobnoj temperaturi, ovisno o vremenu dostupnom za tu radnju.

Mali komadi mogu se čak i skuhati zamrznuti, izravno iz zamrzivača: u tom slučaju, kuhanje će dulje trajati.

4.4 Pomične police



Stijenke hladnjaka opremljene su nizom vodilica tako da se police mogu postaviti prema želji.

4.5 Proizvodnja kockica leda

Ovaj je uređaj opremljen jednom ili više posuda za proizvodnju kockica leda.

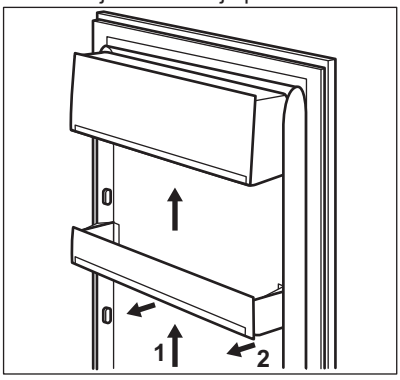
Nemojte koristiti metalne instrumente za uklanjanje posuda iz zamrzivača.

1. Napunite posude vodom.
2. Posude za led stavite u odjeljak zamrzivača

4.6 Namještanje polica na vratima

Za spremanje pakiranja hrane različitih veličina police na vratima mogu se postaviti na različite visine.

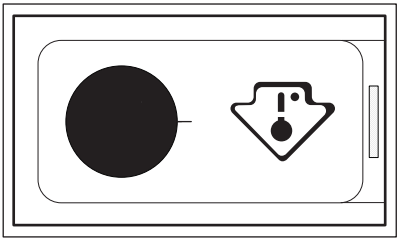
1. Postupno povucite policu u smjeru strelica dok se ne oslobodi.
2. Razmjestite kako je potrebno.



Nemojte uklanjati donju policu za vrata kako biste osigurali pravilnu cirkulaciju zraka.

4.7 Indikator temperature

Ovaj uređaj prodaje se u Francuskoj. U skladu s odredbama koje vrijede u ovoj državi, mora biti isporučen s posebnim uređajem (pogledajte sliku) koji se postavlja u donji odjeljak hladnjaka kako bi označio njegovu najhladniju zonu.



5. SAVJETI

5.1 Zvukovi pri normalnom radu

Sljedeći zvukovi normalni su tijekom rada:

- Slabi grgljajući i zvuk mjehurića u cijevima tijekom pumpanja rashladnog plina.
- Zujeći i pulsirajući zvuk iz kompresora tijekom pumpanja rashladnog plina.
- Iznenadno pucketanje iz unutrašnjosti uređaja uzrokovan termičkom dilatacijom (prirodna i neopasna fizička pojava).
- Slabi "klik" iz regulatora temperature prilikom uključenja i isključenja kompresora.

5.2 Savjeti za uštedu energije

- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Ako je temperatura okoline visoka, a regulator temperature postavljen na nisku temperaturu i uređaj pun, kompresor može neprekidno raditi, što stvara inje ili led na isparivaču. Ukoliko se to dogodi, postavite regulator temperature prema toplijim postavkama kako biste omogućili automatsko odmrzavanje i uštedu električne energije.
- Ako je predviđeno, nemojte uklanjati akumulatore hladnoće iz košare zamrzivača.

5.3 Savjeti za hlađenje svježe hrane

Za postizanje najboljih rezultata:

- nemojte pohranjivati toplu hranu ili isparive tekućine u hladnjaku
- nemojte pokrivati ili zamatati hranu, naročito ako ima jak miris
- stavite hranu tamo gdje zrak može oko nje slobodno kružiti

5.4 Savjeti za hlađenje

Korisni savjeti:

- Meso (sve vrste): umotajte u polietilenske vrećice i stavite na staklenu policu iznad ladice za povrće.
- Radi sigurnosti, čuvajte hranu na taj način najdulje dan-dva.
- Skuhana hrana, hladna jela i sl.: treba ih pokriti i mogu se staviti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: potrebno ih je dobro očistiti i staviti u specijalnu ladicu/ ladice.
- Maslac i sir: treba ih staviti u specijalne nepropusne spremnike ili umotati u aluminijsku foliju ili plastične vrećice kako biste ih što je više moguće zaštitili od zraka.
- Boce: trebaju poklopac i trebaju biti pohranjene na policu za boce u vratima (ako postoji) ili na stalak za boce.
- Banane, krumpir, luk i češnjak, ukoliko se ne nalaze u ambalaži, ne smiju se čuvati u hladnjaku.

5.5 Savjeti za zamrzavanje

Kako biste imali najveću korist od postupka zamrzavanja, slijedi nekoliko važnih savjeta:

- najveća količina namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata prikazana je na nazivnoj pločici;
- postupak zamrzavanja traje 24 sata. Nemojte dodavati namirnica za zamrzavanje tijekom tog razdoblja;
- zamrzavajte samo svježe i dobro očišćene namirnice vrhunske kvalitete;
- pripremite hranu tako da je podijelite u manje porcije kako biste omogućili brzo i potpuno zamrzavanje i kako biste omogućili naknadno otapanje samo željene količine;
- zamotajte namirnice u aluminijsku foliju ili polietilensku foliju kako biste osigurali da je pakovanje nepropusno;
- nemojte dozvoliti da svježa, nezamrznuta hrana dođe u dodir s već zamrznutom hranom, tako ćete spriječiti porast temperature zamrznute hrane;
- nemasne namirnice se bolje čuvaju od masnih namirnica; sol smanjuje rok čuvanja namirnica;

- vodeni led, ako ga konzumirate odmah nakon vađenja iz odjeljka zamrzivača, može prouzročiti smrzotine na koži;
- preporučuje se da je datum zamrzavanja dobro vidljiv na svakom pakovanju, kako biste mogli voditi računa o vremenu pohranjivanja.

5.6 Savjeti za čuvanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se slijedećeg:

- provjerite je li prodavač ispravno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili;
- zamrznutu hranu iz trgovine namirnicama prebacite u zamrzivač u što kraćem roku;
- nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno;
- nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrznuti;
- namirnice ne čuvajte dulje od roka kojeg je otisnuo proizvođač.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Opća upozorenja

POZOR!
Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvih radova na održavanju.

Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici; održavanje i ponovo punjenje mora izvršiti isključivo ovlašteni tehničar.

Pribor i dijelovi uređaja ne mogu se prati u perilici posuđa.

6.2 Redovito čišćenje

POZOR!
Nemojte povlačiti, pomicati ili oštetiti cijevi i/ili kabele unutar elementa.

POZOR!
Pazite da ne oštetite rashladni sustav.

POZOR!
Prilikom pomicanja kućišta podignite prednji kraj kako biste izbjegli ogrebotine na podu.

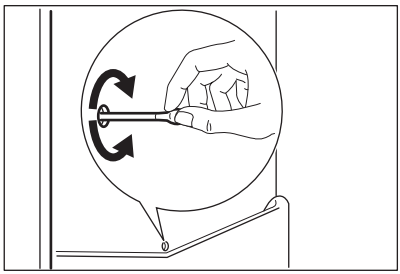
Opremu treba redovito čistiti:

1. Očistite unutrašnjost i pribor mlakom vodom i neutralnim sapunom.
2. Redovito provjeravajte brtve na vratima i čistite kako biste bili sigurni da su čiste i bez naslaga.
3. Dobro isperite i osušite.
4. Ako je dostupan, kondenzator i kompresor u stražnjem dijelu uređaja čistite četkom.
   Ovaj će postupak poboljšati rad uređaja i uštedjeti električnu energiju.

6.3 Odleđivanje hladnjaka

Inje se automatski uklanja s isparivača pretinca hladnjaka svaki put kada se motor kompresora zaustavi tijekom normalne uporabe. Otopljena voda se ispušta u poseban spremnik u stražnjem dijelu uređaja, preko motora kompresora, gdje isparava.

Povremeno treba očistiti otvor za ispuštanje otopljene vode u sredini kanala odjeljka hladnjaka kako bi se spriječilo da ga voda preplavi te iscuri na hranu u unutrašnjosti.



6.4 Odleđivanje zamrzivača

POZOR!
Nikada ne koristite oštre metalne predmete za struganje inja s isparivača jer biste ga mogli oštetiti. Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja osim onih koje preporučuje proizvođač. Rast temperature pakiranja zamrznutih namirnica tijekom odleđivanja može skratiti njihov siguran rok čuvanja.

Otprilike 12 sati prije odmrzavanja postavite nižu temperaturu kako bi se nakupilo dovoljno rezervne hladnoće za slučaj prekida rada.

Određena količina inja uvijek će se nakupljati na policama zamrzivača i oko gornjeg odjeljka.

Zamrzivač odmrznite kada sloj inja dosegne debljinu od 3-5 mm.

1. Isključite uređaj ili izvucite utikač iz utičnice napajanja.
2. Izvadite sve namirnice, umotajte ih u više slojeva novinskog papira i stavite ih na hladno mjesto.

UPOZORENJE!
Zamrznute namirnice nemojte dirati vlažnim rukama. Ruke bi vam se mogle zamrznuti na hrani.

3. Uključite uređaj.

Nakon tri sata vratite prethodno izvađene namirnice u odjeljak zamrzivača.

6.5 Razdoblje nekorištenja

Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme poduzmite sljedeće mjere opreza:

1. Iskopčajte uređaj iz električnog napajanja.
2. Izvadite svu hranu.
3. Ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

UPOZORENJE!
Ako ćete uređaj ostaviti uključenim, zamolite nekog da ga svako toliko provjeri kako biste spriječili da se hrana u njemu pokvari u slučaju prekida napajanja.

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Što učiniti kad...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Električni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu mrežnog napajanja.	Ispravno utaknite utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
	Nema napona u utičnici električne mreže.	Priključite drugi električni uređaj na utičnicu mrežnog napajanja. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Uređaj je bučan.	Uređaj ne stoji pravilno.	Provjerite stoji li uređaj stabilno.
Svjetlo ne radi.	Svjetlo je u stanju pripravnosti.	Zatvorite i otvorite vrata.
	Svjetlo pećnice nije ispravno.	Pogledajte poglavlje "Zamjena žarulje".
Kompresor neprekidno radi.	Temperatura je neispravno postavljena.	Pogledajte odjeljak "Rad uređaja".
	Odjednom je u uređaj stavljeno puno namirnica.	Pričekajte nekoliko sati pa ponovno provjerite temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Pogledajte grafikon klimatske klase na nazivnoj pločici.
	Hrana stavljena u uređaj bila je pretopla.	Prije pohranjivanja ostavite namirnice da se ohlade do sobne temperature.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
Stvara se previše inja i leda.	Vrata nisu ispravno zatvorena ili je brtva deformirana/prljava.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Namirnice nisu ispravno umotane.	Bolje umotajte namirnice.
	Temperatura je neispravno postavljena.	Pogledajte odjeljak "Rad uređaja".
Voda teče u hladnjak.	Izlaz za vodu je začepljen.	Očistite izlaz za vodu.
	Proizvodi sprječavaju protok vode u kolektor za vodu.	Provjerite da proizvodi ne dodiruju stražnju stjenku.
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Regulator temperature nije ispravno postavljen.	Postavite na višu/nižu temperaturu.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Temperatura hrane je previsoka.	Prije spremanja namirnica ostavite ih da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Odjednom ste spremili puno namirnica.	Stavljajte manje proizvoda istovremeno.
	Debljina leda veća je od 4-5 mm.	Odmrznite uređaj.
	Vrata se često otvaraju.	Vrata otvarajte samo kada je potrebno.
	Nema cirkulacije hladnog zraka u uređaju.	Provjerite kruži li hladan zrak unutar uređaja.

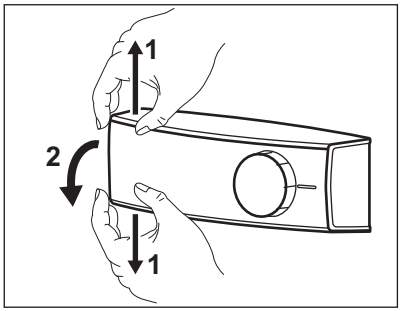
Ako ovi savjeti ne daju željene rezultate, nazovite najbliži ovlašteni servis marke.

7.2 Zamjena žarulje

Uređaj je opremljen unutarnjim LED osvjetljenjem dugog vijeka trajanja.

POZOR!
Iskopčajte utikač iz električne utičnice.

1. Istovremeno prstima raširite prozirni poklopac i otkvačite ga u smjeru strelica.



2. Žarulju zamijenite onom jednake snage i posebno namijenjenoj za kućanske uređaje. (maksimalna snaga naznačena je na poklopcu žarulje).
3. Ponovno sastavite poklopac svjetla.
4. Utaknite električni utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
5. Otvorite vrata.
   Provjerite uključuje li se svjetlo.

7.3 Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.
2. Ako je potrebno, podesite vrata. Pogledajte "Postavljanje".
3. Ako je potrebno, zamijenite neispravne brtve na vratima. Obratite se servisnom centru.

8. POSTAVLJANJE

UPOZORENJE!
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

8.1 Namještanje

Uređaj se može postaviti na suho mjesto s dobrom ventilacijom gdje sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	od +10°C do + 32°C
N	+16°C do + 32°C
ST	+16°C do + 38°C
T	+16°C do + 43°C

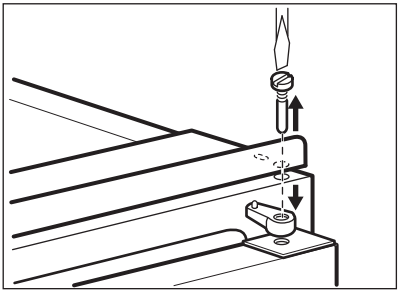
Može doći do pojave određenih problema u radu na nekim tipovima modela kada rade izvan ovog raspona. Ispravan rad može se zajamčiti samo unutar navedenog raspona temperature. U slučaju nedoumica po pitanju mjesta postavljanja uređaja, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisnom centru

8.2 Spajanje na električnu mrežu

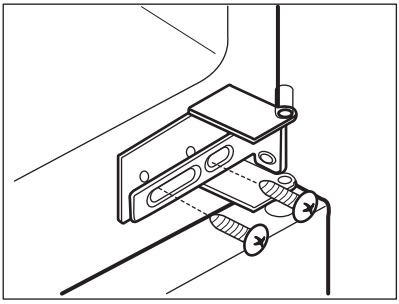
- Prije spajanja, provjerite odgovaraju li napon i frekvencija na nazivnoj pločici električnom napajanju u vašem domu.
- Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na električnom kabelu isporučen je s kontaktom za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, konzultirajući ovlaštenog električara.
- Proizvođač odbija svaku odgovornost ukoliko gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete.
- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EU.

8.3 Promjena smjera otvaranja vrata

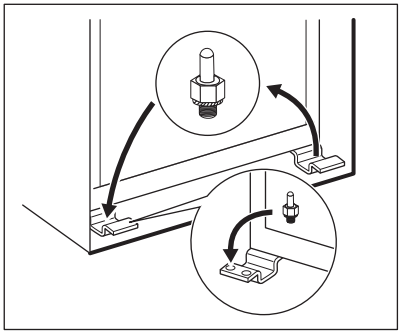
1. Otpustite i uklonite gornji zatik.



2. Skinite gornja vrata.
3. Uklonite odstojnik.
4. Otpustite srednju šarku.



5. Skinite donja vrata.
6. Otpustite i skinite donji zatik.
7. Pritegnite donju šarku na suprotnu stranu.



8. Postavite donja vrata.
9. Pričvrstite srednju šarku.
10. Postavite odstojnik.
11. Postavite gornja vrata.
12. Pritegnite gornji zatik.

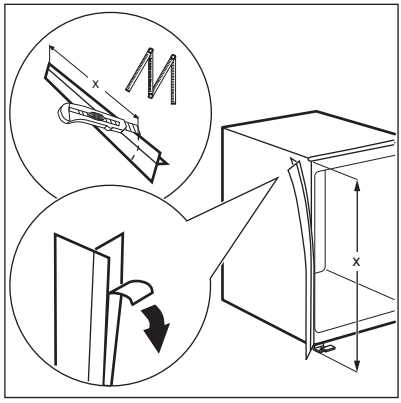
Obavite završnu provjeru kako biste bili sigurni da:
- su svi vijci zategnuti.
- magnetna brtva prianja na kućište.
- se vrata ispravno otvaraju i zatvaraju.

Ako je temperatura okoline niska (npr. zimi), brtva možda neće savršeno prianjati na kućište. U tom slučaju, pričekajte da se brtva prirodno prilagodi. U slučaju da ne želite obaviti gore navedene radnje, kontaktirajte najbliži postprodajni servis. Serviser postprodajnog servisa na vaš će račun obaviti promjenu smjera otvaranja vrata.

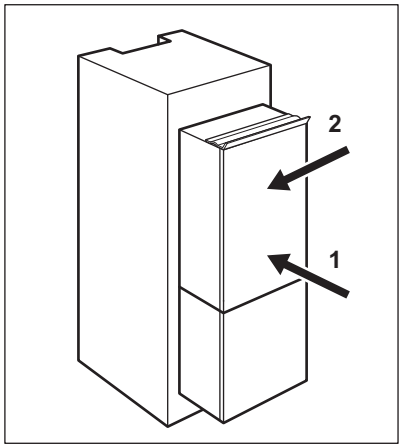
8.4 Ugradnja uređaja

POZOR!
Provjerite može li se električni kabel slobodno pomicati.

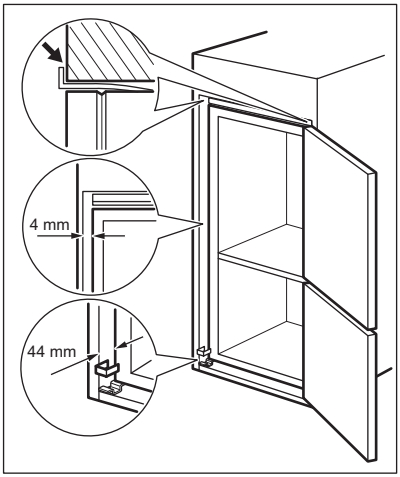
1. Po potrebi odrežite ljepljivu traku za brtvljenje i potom je zalijepite na uređaj kao što je prikazano na slici.



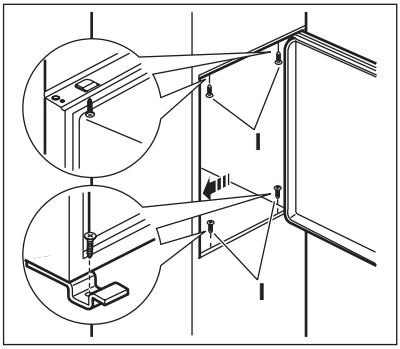
2. Uređaj postavite u nišu.
3. Uređaj gurajte u smjeru strelica (1) dok se pokrov gornjeg praznog prostora ne priljubi uz kuhinjski element.



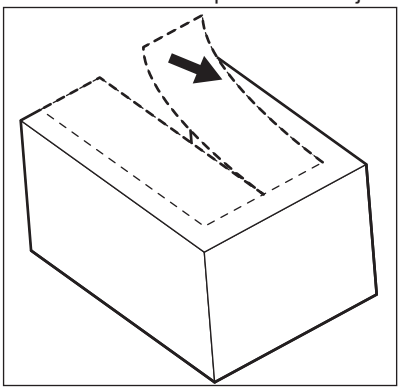
4. Uređaj gurajte u smjeru strelica (2) prema ormariću na suprotnoj strani od šarki.
5. Namjestite uređaj u niši.
   Provjerite je li udaljenost između uređaja i prednjeg ruba ormarića 44 mm.
   Poklopac donje šarke (u vrećici s priborom) osigurava ispravan razmak između uređaja i kuhinjskog namještaja.
   Provjerite je li razmak između uređaja i ormarića 4 mm.
6. Otvorite vrata. Poklopac donje šarke stavite na mjesto.



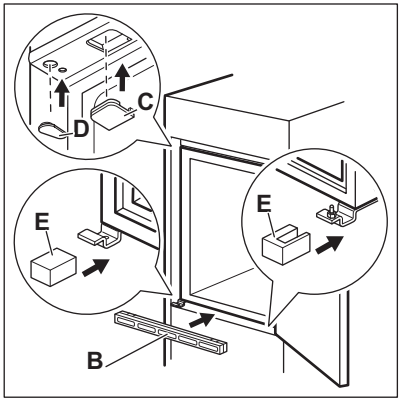
7. Uređaj pričvrstite za nišu pomoću 4 vijka.



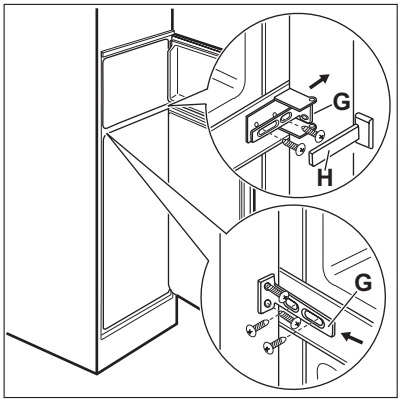
8. Uklonite odgovarajući dio s poklopca šarke (E). Obavezno skinite dio DX kada je šarka s desne strane, odnosno SX u suprotnom slučaju.



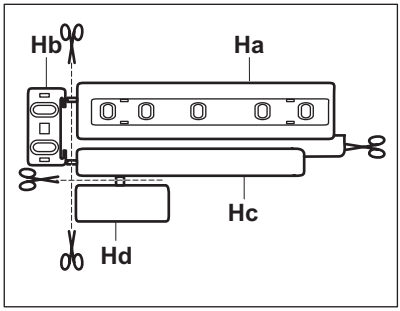
9. Stavite poklopce (C, D) na provrte nosača i šarki.



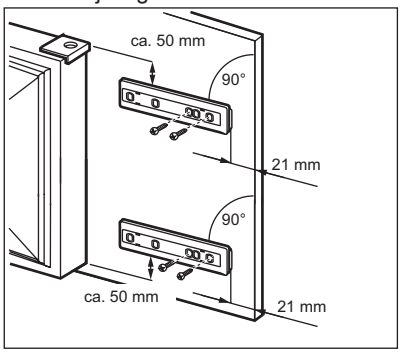
10. Postavite ventilacijsku rešetku (B).
11. Poklopce šarki (E) postavite na šarke.
12. Spojite uređaj bočno na bočnu stijenku kuhinjskog elementa.
13. Otpustite vijke dijela (G) i pomaknite dio (G) do bočne stjenke kuhinjskog elementa.



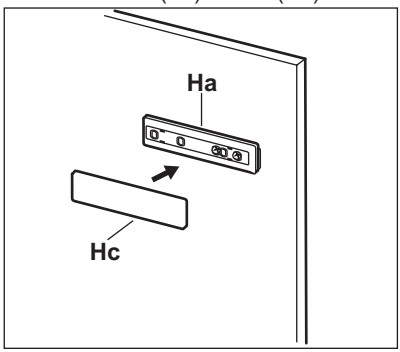
14. Ponovno pritegnite vijke dijela (G).
15. Postavite dio (H) na dio (G).
16. Odvojite dijelove (Ha), (Hb), (Hc) i (Hd).



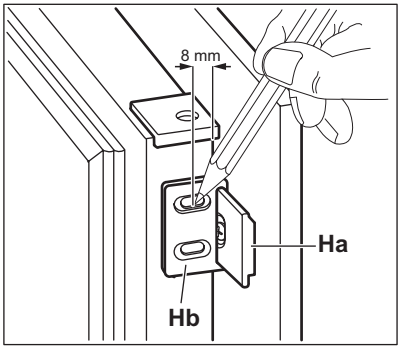
17. Postavite dio (Ha) na unutrašnji dio kuhinjskoga elementa.



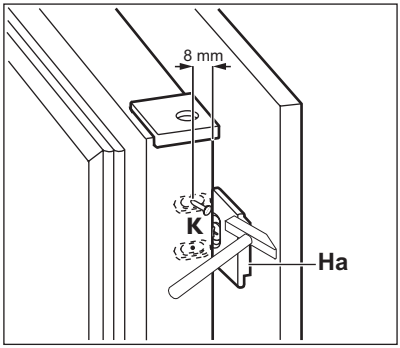
18. Gurnite dio (Hc) na dio (Ha).



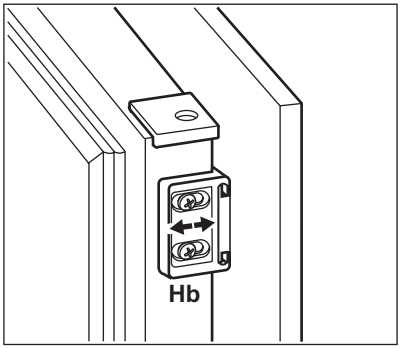
19. Otvorite vrata uređaja i vrata namještaja pod kutom od 90°.
20. Kvadratić (Hb) umetnite u vodilicu (Ha).
21. Priljubite vrata uređaja i vrata namještaja te označite provrte.



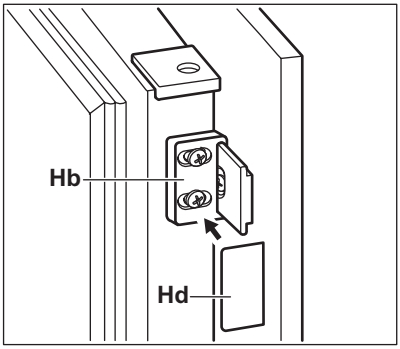
22. Uklonite okvire i označite udaljenost od 8 mm od vanjskog ruba vrata gdje se treba postaviti čavao (K).



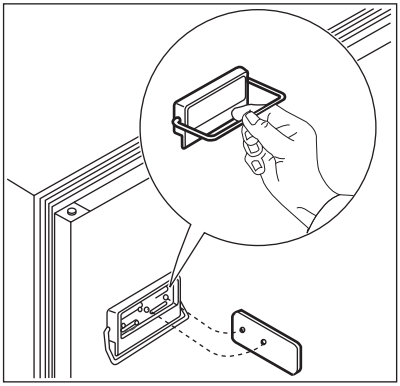
23. Kvadratić ponovno stavite na vodilicu i pričvrstite ga isporučenim vijcima.
24. Poravnajte vrata namještaja i vrata uređaja tako da namjestite dio (Hb).



25. Pritisnite dio (Hd) na dio (Hb).



26. Za otvaranje vrata upotrijebite ranije prikazani klizni sustav ili otvorite jedna od dvaju vrata postavljanjem malene ručke koja se isporučuje kao pribor.

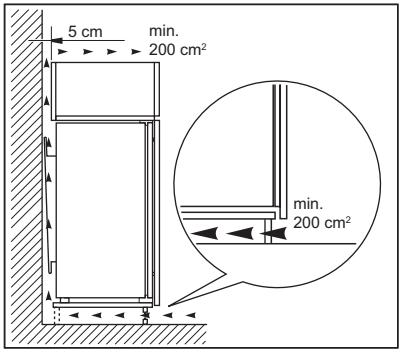


Obavite završnu provjeru kako biste bili sigurni da:

- su svi vijci zategnuti.
- je brtvena traka čvrsto spojena za element.
- se vrata ispravno otvaraju i zatvaraju.

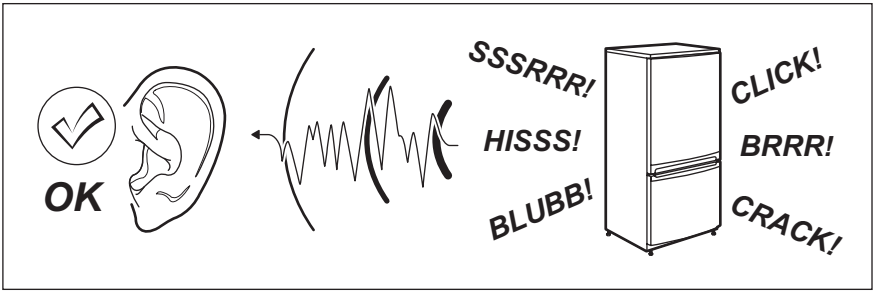
8.5 Ventilacijski zahtjevi

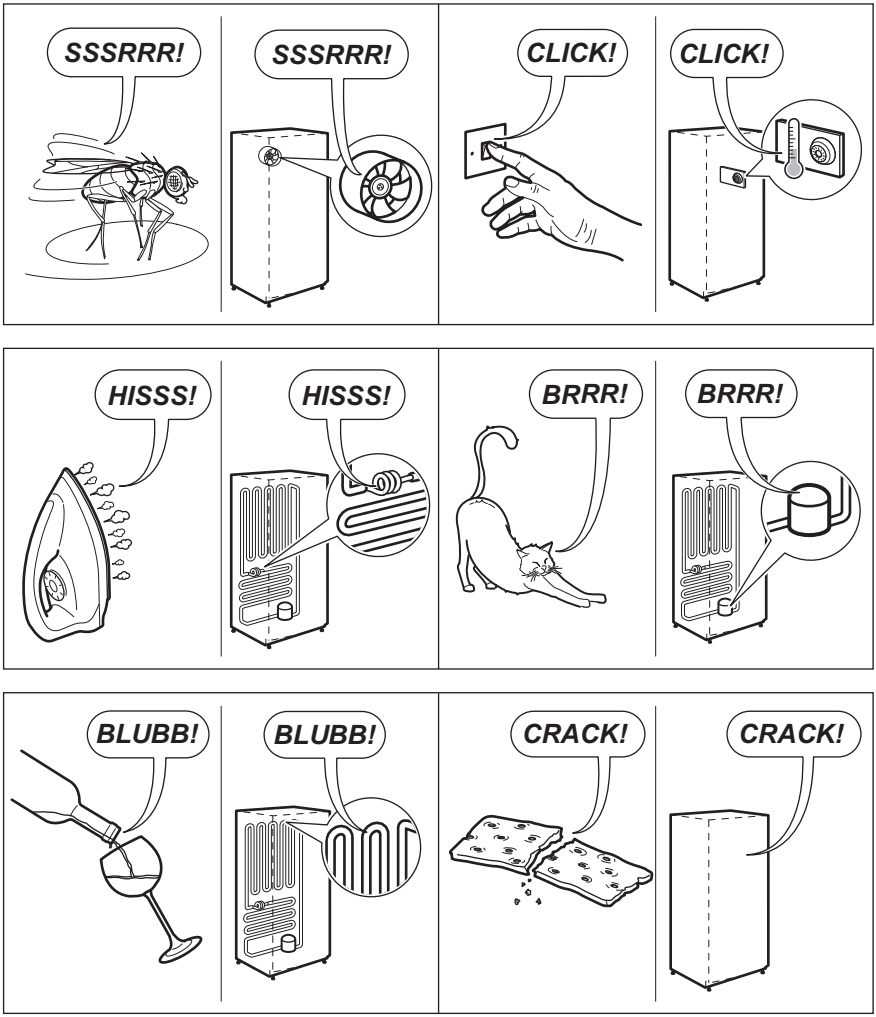
Protok zraka iza uređaja mora biti dovoljan.



9. ZVUKOVI

Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog sredstva).





10. TEHNIČKI PODACI

10.1 Tehnički podaci

Dimenzije udubine	visina × širina × dubina (mm):
	1780 mm x 560 mm x 550 mm
Vrijeme zadržavanja temperature (h)	22 h
Napon (V)	230-240
Frekvencija (Hz)	50

Tehničke informacije nalaze se na nazivnoj pločici na unutrašnjoj lijevoj strani uređaja i na energetskoj naljepnici.

BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale koji na sebi imaju oznaku . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja te u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom ne odlažite zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION..... 21
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....22
3. OPERATION.....23
4. DAILY USE.....24
5. HINTS AND TIPS.....26
6. CARE AND CLEANING.....27
7. TROUBLESHOOTING.....28
8. INSTALLATION.....30
9. NOISES.....35
10. TECHNICAL INFORMATION.....36

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.
Welcome to Electrolux.
Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.electrolux.com



Register your product for better service:
www.registerelectrolux.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.
When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.
The information can be found on the rating plate.

Warning / Caution-Safety information

General information and tips

Environmental information

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
  - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.

- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the appliance is equipped with an Ice maker or a water dispenser, fill them with potable water only.
- If the appliance requires a water connection, connect it to potable water supply only.
- The inlet water pressure (minimum and maximum) must be between 1 bar (0,1 MPa) and 10 bar (1 MPa)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

WARNING!
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- Wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, oven or hobs.
- The rear of the appliance must stand against the wall.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too colds, such as the construction appendices, garages or wine cellars.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

2.2 Electrical connection

WARNING!
Risk of fire and electrical shock.

- The appliance must be earthed.
- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not contact an electrician.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Service or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is

access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use

WARNING!
Risk of injury, burns, electrical shock or fire.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit. It contains isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. This gas is flammable.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Obey the storage instructions on the packaging of frozen food.

2.4 Care and cleaning

WARNING!
Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.5 Disposal

WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. OPERATION

3.1 Switching on

1. Insert the plug into the wall socket.
2. Turn the Temperature regulator clockwise to a medium setting.

3.2 Switching off

To turn off the appliance, turn the temperature regulator to the "0" position.

3.3 Temperature regulation

The temperature is regulated automatically.

A medium setting is generally the most suitable. However, the exact setting should be chosen keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:
- room temperature,
- how often the door is opened,
- the quantity of food stored,
- the location of the appliance.

1. Turn the Temperature regulator toward lower settings to obtain the minimum coldness.
2. Turn the Temperature regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.

CAUTION!
If the ambient temperature is high or the appliance is fully loaded, and the appliance is set to the lowest temperatures, it may run continuously causing frost to form on the rear wall. In this case the dial must be set to a higher temperature to allow automatic defrosting and therefore reduced energy consumption.

4. DAILY USE

4.1 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh foods it is not necessary to change the medium setting.

Place the fresh food to be frozen on the top compartment.
For a faster freezing operation, turn the temperature regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.

CAUTION!
In this condition, the refrigerator compartment temperature might drop below 0°C. If this occurs reset the temperature regulator to a warmer setting.

4.2 Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

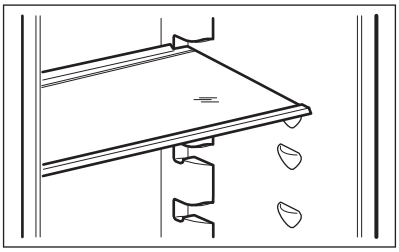
In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

4.3 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

4.4 Movable shelves



The walls of the refrigerator are equipped with a series of supports so that the shelves can be positioned as desired.

4.5 Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes.

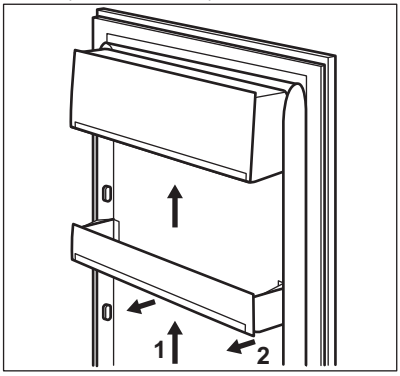
Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

1. Fill these trays with water
2. Put the ice trays in the freezer compartment.

4.6 Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

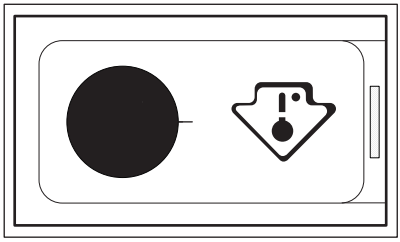
1. Gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free.
2. Reposition as required.



Do not move the lower door shelf to ensure correct air circulation.

4.7 Temperature Indicator

This appliance is sold in France. In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment of the fridge to indicate the coldest zone of it.



5. HINTS AND TIPS

5.1 Normal operating sounds

The following sounds are normal during operation:

- A faint gurgling and bubbling sound from coils sound when refrigerant is pumped.
- A whirring and pulsating sound from the compressor when refrigerant is pumped.
- A sudden cracking noise from inside appliance caused by thermic dilatation (a natural and not dangerous physical phenomenon).
- A faint click noise from the temperature regulator when the compressor switches on or off.

5.2 Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.
- If foreseen, do not remove the cold accumulators from the freezer basket.

5.3 Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- position food so that air can circulate freely around it

5.4 Hints for refrigeration

Useful hints:

- Meat (all types) : wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc..: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Bottles: these need a cap and should be stored on the door bottle shelf, or (if equipped) on the bottle rack.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

5.5 Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- freeze only top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;

- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

5.6 Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

6. CARE AND CLEANING

WARNING!
Refer to Safety chapters.

6.1 General warnings

CAUTION!
Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

6.2 Periodic cleaning

CAUTION!
Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.

CAUTION!
Take care of not to damage the cooling system.

CAUTION!
When moving the cabinet, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

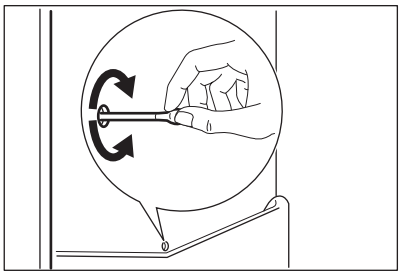
The equipment has to be cleaned regularly:

1. Clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
2. Regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
3. Rinse and dry thoroughly.
4. If accessible, clean the condenser and the compressor at the back of the appliance with a brush.
   This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

6.3 Defrosting of the refrigerator

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside.



6.4 Defrosting the freezer

CAUTION!
Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it. Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer. A temperature rise of the frozen food packs, during defrosting, may shorten their safe storage life.

About 12 hours prior to defrosting, set a lower temperature, in order to build up sufficient chill reserve for the interruption in operation.

A certain amount of frost will always form on the freezer shelves and around the top compartment.

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 3-5 mm.

1. Switch off the appliance, or pull out electrical plug from the wall socket.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.

WARNING!
Do not touch frozen goods with wet hands. Hands can freeze to the goods.

3. Switch on the appliance.

After three hours reload the previously removed food into the freezer compartment.

6.5 Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Leave the door/doors open to prevent unpleasant smells.

WARNING!
If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

7. TROUBLESHOOTING

WARNING!
Refer to Safety chapters.

7.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.

Problem	Possible cause	Solution
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".
The compressor operates continually.	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Operation" chapter.
	Many food products were put in at the same time.	Wait some hours and then check the temperature again.
	The room temperature is too high.	Refer to climate class chart on the rating plate.
	Food products placed in the appliance were too warm.	Allow food products to cool to room temperature before storing.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
There is too much frost and ice.	The door is not closed correctly or the gasket is deformed/dirty.	Refer to "Closing the door".
	Food products are not wrapped properly.	Wrap the food products better.
	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Operation" chapter.
Water flows inside the refrigerator.	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
	Food products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that food products do not touch the rear plate.
The temperature in the appliance is too low/too high.	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher/lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The food products' temperature is too high.	Let the food products temperature decrease to room temperature before storage.

Problem	Possible cause	Solution
	Many food products are stored at the same time.	Store less food products at the same time.
	The thickness of the frost is greater than 4-5 mm.	Defrost the appliance.
	The door has been opened often.	Open the door only if necessary.
	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance.

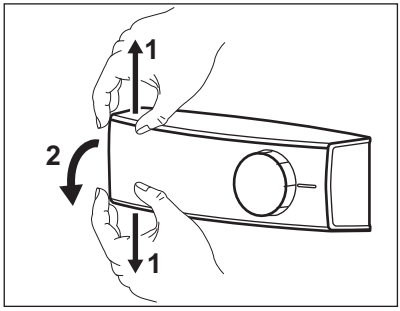
If the advice does not lead to the desired result, call the nearest brand-mark service.

7.2 Replacing the lamp

The appliance is equipped with a longlife LED interior light.

CAUTION!
Disconnect the plug from the mains socket.

1. At the same time, with the fingers expand up and down the transparent cover and unhook it in the direction of the arrows.



2. Replace the lamp with one of the same power and shape, specifically designed for household appliances. (the maximum power is shown on the light bulb cover).
3. Reassemble the lamp cover.
4. Connect the plug to the mains socket.
5. Open the door.
   Make sure that the light comes on.

7.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

8. INSTALLATION

WARNING!
Refer to Safety chapters.

8.1 Positioning

This appliance can be installed in a dry, well ventilated indoor where the ambient temperature corresponds to the climate

class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

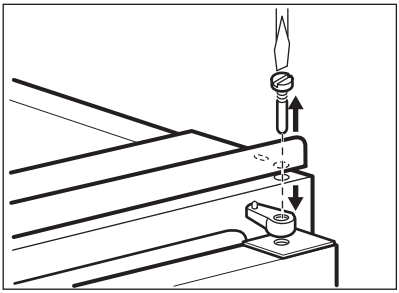
Some functional problems might occur for some types of models when operating outside of that range. The correct operation can only be guaranteed within the specified temperature range. If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Service Centre

8.2 Electrical connection

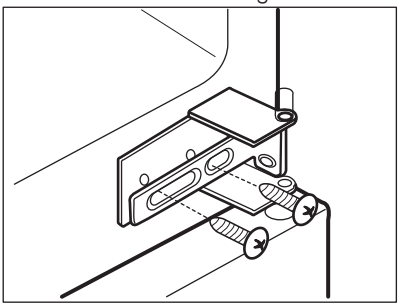
- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.

8.3 Door reversibility

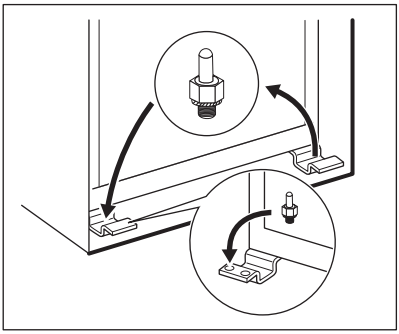
1. Loosen and remove the upper pin.



2. Remove the upper door.
3. Remove the spacer.
4. Loosen the middle hinge.



5. Remove the lower door.
6. Loosen and remove the lower pin.
7. Tighten the lower pin on the opposite side.



8. Install the lower door.
9. Tighten the middle hinge.
10. Install the spacer.
11. Install the upper door.
12. Tighten the upper pin.

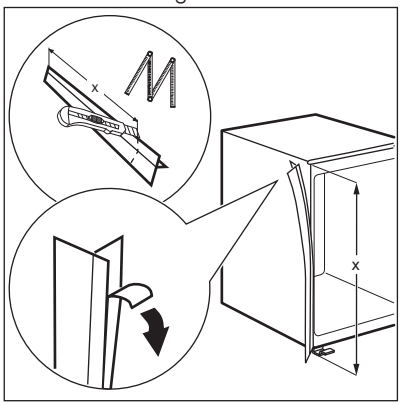
Do a final check to make sure that:
- All screws are tightened.
- The magnetic seal adheres to the cabinet.
- The door opens and closes correctly.

If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket. In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.

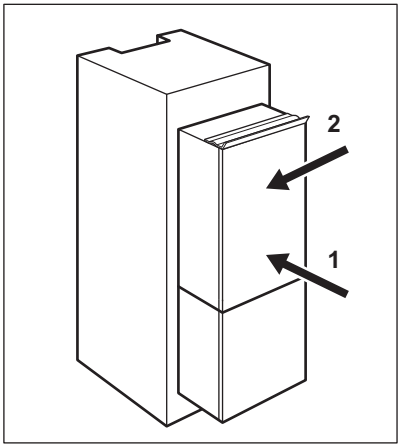
8.4 Installing the appliance

CAUTION!
Make sure that the mains cable can move freely.

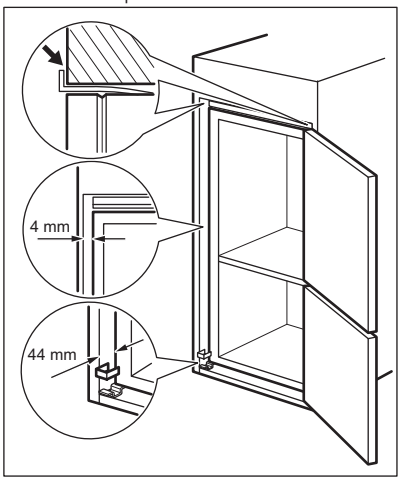
1. If necessary cut the adhesive sealing strip and then apply it to the appliance as shown in figure.



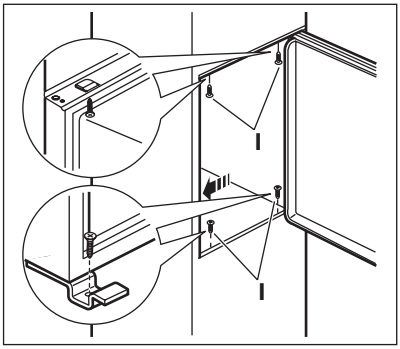
2. Install the appliance in the niche.
3. Push the appliance in the direction of the arrows (1) until the upper gap cover stops against the kitchen furniture.



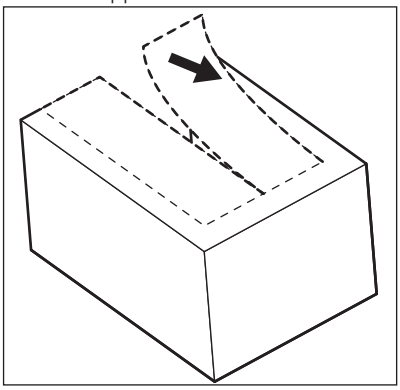
4. Push the appliance in the direction of the arrows (2) against the cupboard on the opposite side of the hinge.
5. Adjust the appliance in the niche.
   Make sure that the distance between the appliance and the cupboard front-edge is 44 mm.
   The lower hinge cover (in the accessories bag) makes sure that the distance between the appliance and the kitchen furniture is correct.
   Make sure that the clearance between the appliance and the cupboard is 4 mm.
6. Open the door. Put the lower hinge cover in position.



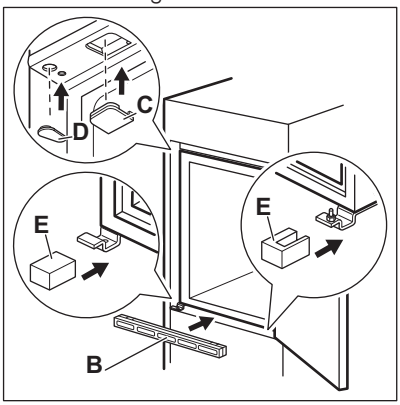
7. Attach the appliance to the niche with 4 screws.



8. Remove the correct part from the hinge cover (E). Make sure to remove the part DX, in the case of right hinge, SX in opposite case.

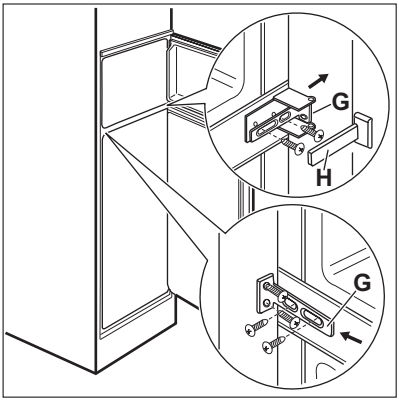


9. Attach the covers (C, D) to the lugs and the hinge holes.

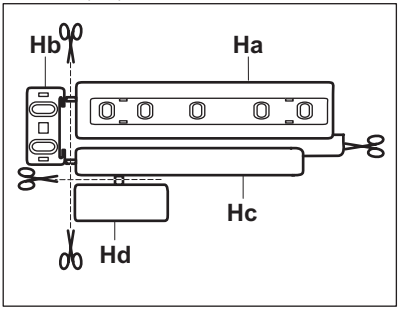


10. Install the vent grille (B).
11. Attach the hinge covers (E) to the hinge.

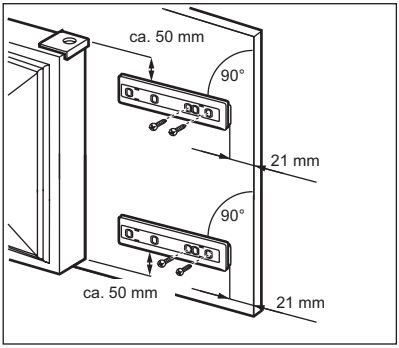
12. Connect the appliance laterally to the kitchen furniture sidewall.
13. Loosen the screws of the part (G) and move the part (G) till the furniture sidewall.



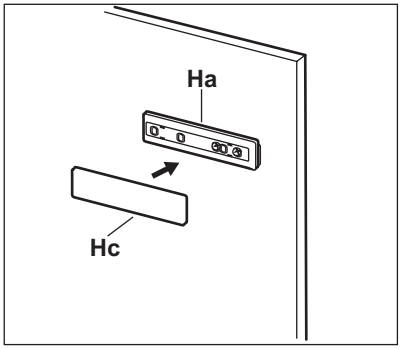
14. Tighten the screws of the part (G) again.
15. Attach the part (H) to the part (G).
16. Disconnect the parts (Ha), (Hb), (Hc) and (Hd).



17. Install the part (Ha) on the inner side of the kitchen furniture.



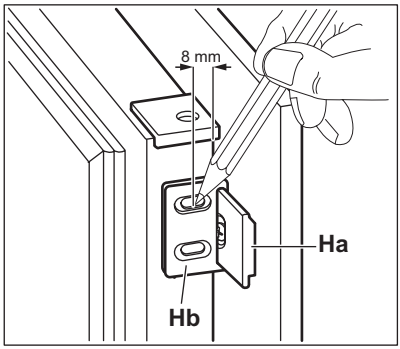
18. Push the part (Hc) on the part (Ha).



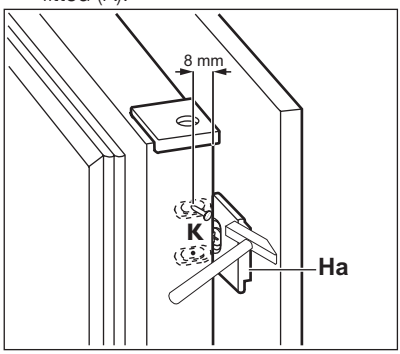
19. Open the appliance door and the kitchen furniture door at an angle of 90°.

20. Insert the small square (Hb) into guide (Ha).

21. Put together the appliance door and the furniture door and mark the holes.

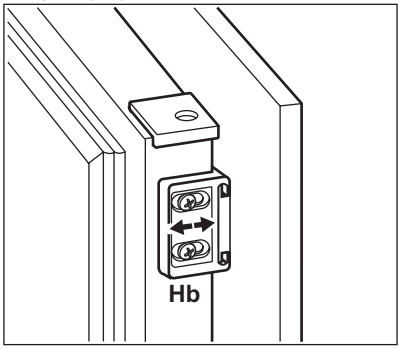


22. Remove the brackets and mark a distance of 8 mm from the outer edge of the door where the nail must be fitted (K).

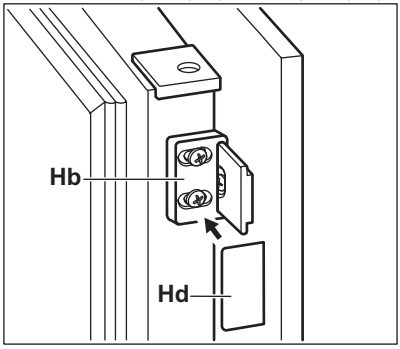


23. Place the small square on the guide again and fix it with the screws supplied.

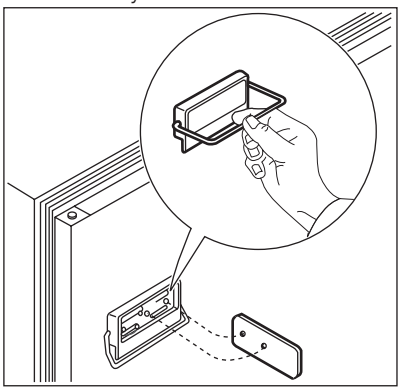
24. Align the kitchen furniture door and the appliance door by adjusting the part (Hb).



25. Press the part (Hd) on the part (Hb).



26. To open the doors, use the sliding system previously illustrated, or open one of the two doors by fitting the small handle supplied as an accessory.



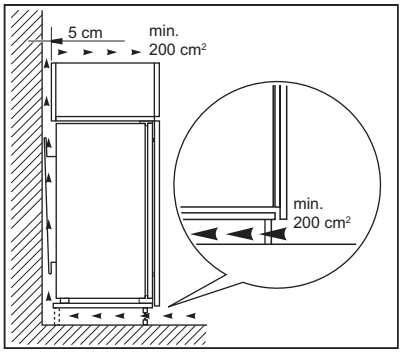
Do a final check to make sure that:

- All screws are tightened.

- The sealing strip is attached tightly to the cabinet.
- The door opens and closes correctly.

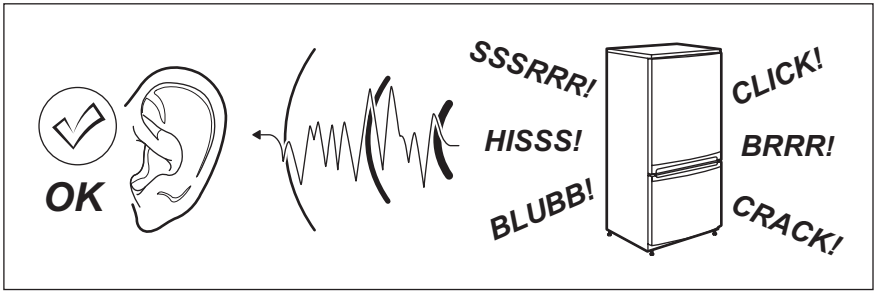
8.5 Ventilation requirements

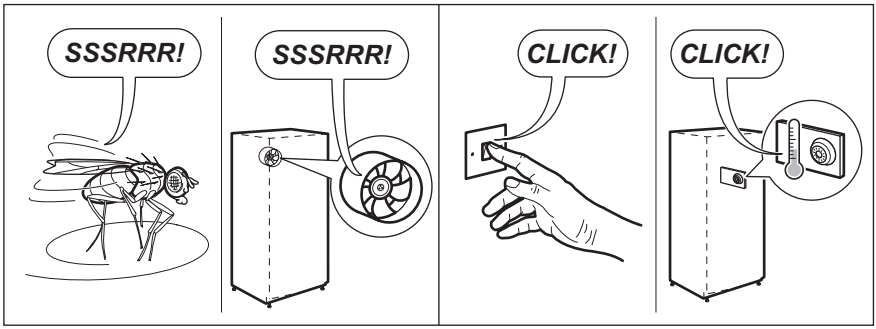
The airflow behind the appliance must be sufficient.

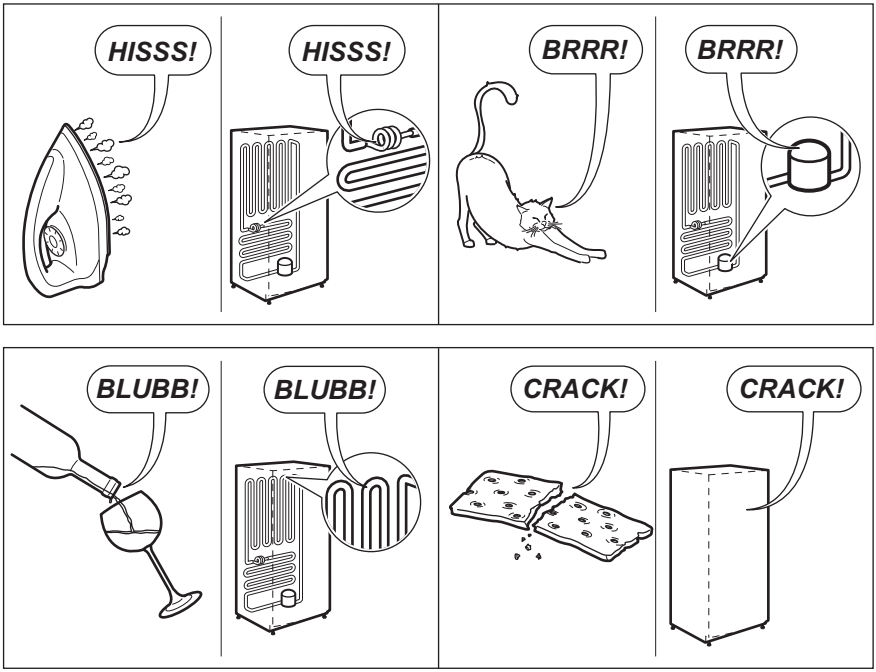


9. NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).







10. TECHNICAL INFORMATION

10.1 Technical data

Dimensions of the recess	Height × Width × Depth (mm):
	1780 mm x 560 mm x 550 mm
Rising time (h)	22 h
Voltage (V)	230-240
Frequency (Hz)	50

The technical information is situated on the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle the materials with the symbol ♺. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

INDICE

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA..... 38
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....39
3. USO DELL'APPARECCHIO..... 41
4. UTILIZZO QUOTIDIANO.....42
5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....43
6. PULIZIA E CURA..... 44
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI..... 46
8. INSTALLAZIONE.....48
9. RUMORI..... 53
10. DATI TECNICI.....54

PENSATI PER VOI

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura Electrolux. Avete scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a voi. Quindi, in qualsiasi momento desiderate utilizzarlo, potete esser certi di ottenere sempre i migliori risultati.
Benvenuti in Electrolux.

Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza:
www.electrolux.com



Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:
www.registerelectrolux.com



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:
www.electrolux.com/shop

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.
Quando si contatta il Centro di Assistenza, accertarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, PNC, numero di serie.
Le informazioni si trovano sulla targhetta dei dati.

Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza

Informazioni e suggerimenti generali

Informazioni sull'ambiente

Con riserva di modifiche.

1. ⚠ INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile se un'installazione ed un uso non corretto dell'apparecchiatura provocano lesioni e danni. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano come riferimento futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Questo elettrodomestico è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili, quali:
  - case di campagna; cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
  - clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali
- Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, non siano ostruite.
- Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.

- Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- Se l'apparecchiatura è dotata di un distributore di ghiaccio o di acqua, riempirli solo con acqua potabile.
- Se l'apparecchiatura richiedere un collegamento idrico, collegarla solo all'acqua potabile.
- La pressione dell'acqua in ingresso (minima e massima) deve essere compresa tra 1 bar (0,1 MPa) e 10 bar (1 MPa).

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

ATTENZIONE!
L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è molto pesante. Indossare sempre guanti di sicurezza.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- Attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Non installare l'apparecchiatura in prossimità di radiatori, fornelli, forni o piani di cottura.
- La superficie posteriore dell'apparecchiatura deve essere appoggiata alla parete.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in luoghi troppo umidi o freddi, come aggiunte strutturali, garage o cantine.

- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

2.2 Collegamento elettrico

ATTENZIONE!
Rischio di incendio e scossa elettrica.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Tutti i collegamenti elettrici devono essere realizzati da un elettricista qualificato.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta dei dati corrispondano a quelli dell'impianto. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il Centro di Assistenza o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.

- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante. Esso contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, tuttavia il gas è infiammabile.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.

2.4 Pulizia e cura

ATTENZIONE!
Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di

sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

2.5 Smaltimento

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. USO DELL'APPARECCHIO

3.1 Accensione

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Impostare il regolatore di temperatura ad un livello medio, ruotandolo in senso orario.

3.2 Spegnimento

Per spegnere l'apparecchiatura, ruotare il regolatore di temperatura in posizione "0".

3.3 Regolazione della temperatura

La temperatura viene regolata automaticamente.

In condizioni normali, si consiglia di utilizzare una regolazione media. Tuttavia, è importante ricordare che la temperatura all'interno dell'apparecchiatura dipende dai seguenti fattori:
- temperatura ambiente,
- frequenza di apertura della porta,
- quantità di alimenti conservati,
- posizione dell'apparecchiatura.

1. Impostare il regolatore di temperatura su un livello basso per ottenere un raffreddamento minimo.
2. Ruotare il regolatore di temperatura verso l'impostazione massima per aumentare l'intensità del raffreddamento.

AVVERTENZA!
Se la temperatura ambiente è elevata o l'apparecchiatura è a pieno carico, l'impostazione alla temperatura minima può causare l'attivazione ininterrotta del compressore e la formazione di brina sulla parete posteriore. In questo caso, impostare una temperatura più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.

4. UTILIZZO QUOTIDIANO

4.1 Congelamento di alimenti freschi

Il vano congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e surgelati.

Per congelare i cibi freschi è possibile mantenere la regolazione media.

Riporre i cibi freschi da congelare nel comparto superiore.
Per ottenere un congelamento più rapido, è possibile impostare il regolatore di temperatura a un livello più alto per aumentare l'intensità di raffreddamento.

AVVERTENZA!
In questa condizione la temperatura del vano frigorifero potrebbe scendere al di sotto di 0°C. Qualora ciò accadesse, è necessario reimpostare la temperatura a un livello più alto.

4.2 Conservazione dei surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 2 ore con una regolazione alta prima di introdurre gli alimenti.

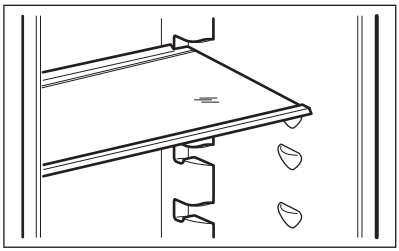
Se si verifica un'interruzione della corrente elettrica di durata superiore al "tempo di risalita" indicato nella tabella dei dati tecnici, il cibo scongelato deve essere consumato rapidamente o cucinato immediatamente e quindi ricongelato (dopo il raffreddamento).

4.3 Scongelamento

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel vano frigorifero o, per un processo più veloce, a temperatura ambiente.

Gli alimenti divisi in piccole porzioni possono essere cucinati direttamente, senza essere prima scongelati: in questo caso, tuttavia, la cottura durerà più a lungo.

4.4 Ripiani rimovibili



Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.

4.5 Produzione di cubetti di ghiaccio

Questa apparecchiatura è dotata di una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio.

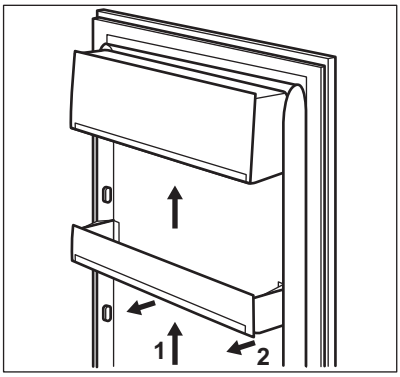
Non usare strumenti metallici per estrarre le vaschette dal vano congelatore.

1. Riempire d'acqua le vaschette
2. Introdurre le vaschette per il ghiaccio nel vano congelatore.

4.6 Posizionamento dei ripiani della porta

Per facilitare l'introduzione di alimenti di diverse dimensioni, i ripiani della porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

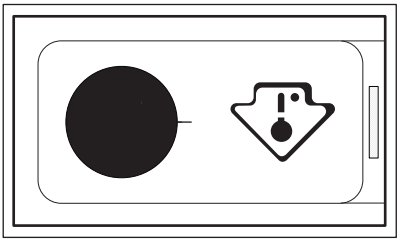
1. Tirare gradualmente il ripiano nella direzione indicata dalle frecce fino a sbloccarlo.
2. Riposizionare secondo necessità.



Non spostare il ripiano della porta inferiore per garantire la corretta circolazione dell'aria.

4.7 Indicatore della temperatura

Questa apparecchiatura viene venduta in Francia. Per rispettare la normativa vigente in questo paese, essa deve essere dotata di un particolare dispositivo, posto nella parte bassa del frigorifero (vedi figura) per segnalare la zona più fredda del vano.



5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

5.1 Rumori normali durante il funzionamento

I seguenti rumori sono da considerarsi normali:

- Un gorgoglio o borbottio dalle serpentine quando viene pompato il refrigerante.
- Un ronzio o un rumore pulsante dal compressore quando viene pompato il refrigerante.
- Uno schiocco improvviso dall'interno dell'apparecchiatura causato dalla dilatazione termica (fenomeno fisico naturale e non pericoloso).
- Un lieve scatto dal regolatore della temperatura quando il compressore si accende e si spegne.

5.2 Consigli per il risparmio energetico

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il regolatore della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In tal caso, ruotare il regolatore della temperatura verso temperature più calde per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre il consumo energetico.
- Se previsti, non rimuovere gli accumulatori di freddo dal cestello del congelatore.

5.3 Consigli per la refrigerazione dei cibi freschi

Per ottenere risultati ottimali:

- non introdurre alimenti o liquidi caldi nel vano frigorifero
- coprire o avvolgere gli alimenti, in particolare quelli con un gusto o un aroma forte
- disporre gli alimenti in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria

5.4 Consigli per la refrigerazione

Consigli utili:

- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in sacchetti di polietilene e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure.
- La carne conservata in questo modo deve essere consumata entro uno o due giorni.
- Alimenti cotti, piatti freddi, ecc.: devono essere coperti e possono essere disposti su qualsiasi ripiano.
- Frutta e verdura: devono essere pulite accuratamente e poste negli appositi cassetti.
- Burro e formaggio: devono essere chiusi in contenitori ermetici o in sacchetti di polietilene oppure avvolti con pellicola di alluminio, per limitare il più possibile il contatto con l'aria.
- Bottiglie: devono essere chiuse mediante tappo e conservate sul ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Non conservare in frigorifero banane, patate, cipolle o aglio non confezionati.

5.5 Consigli per il congelamento

Consigli importanti per un congelamento ottimale:

- la quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 ore è riportata sulla targhetta dei dati;
- il processo di congelamento richiede 24 ore. Finché non è concluso, non aggiungere altro cibo da congelare;
- congelare solo alimenti freschi, di ottima qualità e accuratamente lavati;
- dividere gli alimenti in piccole porzioni, in modo da facilitare un congelamento rapido e consentire lo scongelamento solo della quantità necessaria;
- avvolgere gli alimenti in pellicola di alluminio o polietilene in modo da evitare il contatto con l'aria;
- non disporre gli alimenti freschi a contatto con quelli già congelati, per evitare l'innalzamento della temperatura di questi ultimi;
- gli alimenti magri si conservano meglio e più a lungo di quelli ricchi di grassi. Il sale riduce la durata di conservazione dell'alimento;
- i ghiaccioli, se consumati appena prelevati dal vano congelatore, possono causare ustioni da freddo;
- è consigliabile riportare su ogni confezione la data di congelamento, in modo da poter controllare il tempo di conservazione.

5.6 Consigli per la conservazione dei surgelati

Per ottenere risultati ottimali è consigliabile:

- controllare che i surgelati esposti nei punti vendita non presentino segni di interruzione della catena del freddo;
- accertarsi che il tempo di trasferimento dei surgelati dal punto vendita al congelatore domestico sia il più breve possibile;
- non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura;
- una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati;
- non superare la durata di conservazione indicata sulla confezione.

6. PULIZIA E CURA

ATTENZIONE!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

6.1 Avvertenze generali

AVVERTENZA!
Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, estrarre la spina dalla presa.

Questa apparecchiatura contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento, pertanto le operazioni di manutenzione e ricarica devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato.

Gli accessori e i componenti dell'apparecchiatura non sono lavabili in lavastoviglie.

6.2 Pulizia periodica

AVVERTENZA!
Evitare di tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchiatura.

AVVERTENZA!
Prestare attenzione a non danneggiare il sistema refrigerante.

AVVERTENZA!
Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla per il bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

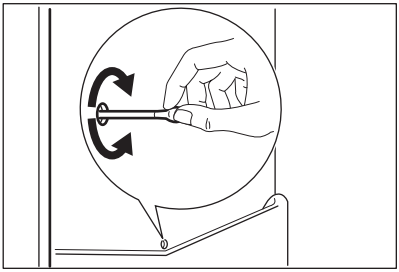
L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.
4. Pulire il condensatore e il compressore sul retro dell'apparecchiatura con una spazzola.
   Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchiatura riducendone i consumi di energia.

6.3 Sbrinamento del frigorifero

Durante l'uso normale, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore del vano frigorifero ogni volta che il motocompressore si arresta. L'acqua di sbrinamento giunge attraverso un condotto in un apposito recipiente posto sul retro dell'apparecchiatura, sopra il motocompressore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento, situato al centro del canale sulla parete posteriore, per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti.



6.4 Sbrinamento del congelatore

AVVERTENZA!
Per rimuovere la brina dall'evaporatore, non usare utensili metallici appuntiti che possano danneggiarlo. Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento. Un aumento della temperatura dei surgelati durante lo sbrinamento può ridurre la loro durata di conservazione.

Circa 12 ore prima dello sbrinamento, impostare una temperatura più bassa per accumulare una riserva di freddo sufficiente per l'interruzione del funzionamento.

È normale che sui ripiani del congelatore e intorno allo scomparto superiore si formi, col tempo, uno strato di brina.

Quando tale strato raggiunge uno spessore di circa 3 - 5 mm, è necessario procedere allo sbrinamento del vano congelatore.

1. Spegnere l'apparecchiatura o estrarre la spina della presa a parete.
2. Rimuovere i surgelati, avvolgerli in alcuni strati di carta di giornale e riporli in un luogo fresco.

ATTENZIONE!
Non toccare il cibo congelato con le mani bagnate. Le mani potrebbero aderire all'alimento congelato.

3. Accendere l'apparecchiatura.
Dopo tre ore reintrodurre nel vano congelatore gli alimenti precedentemente rimossi.

6.5 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Estrarre tutti gli alimenti
3. Lasciare la porta/le porte socchiusa/e per evitare la formazione di odori sgradevoli.

ATTENZIONE!
Se l'apparecchiatura rimane accesa, farla controllare periodicamente per evitare che gli alimenti si deteriorino in caso di interruzione della corrente elettrica.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ATTENZIONE!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è inserita correttamente nella presa di alimentazione.	Inserire correttamente la spina nella presa di alimentazione.
	Assenza di tensione nella presa di alimentazione.	Collegare alla presa di alimentazione un'altra apparecchiatura elettrica. Rivolgersi ad un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è appoggiata in modo corretto.	Controllare se l'apparecchiatura è appoggiata in modo stabile.
La lampadina non si accende.	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e riaprire la porta.
	La lampadina è difettosa.	Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampadina".
Il compressore rimane sempre in funzione.	La temperatura impostata non è corretta.	Fare riferimento al capitolo "Uso dell'apparecchiatura".

Problema	Causa possibile	Soluzione
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Fare riferimento al grafico della classe climatica sulla targhetta dei dati.
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Lasciar raffreddare gli alimenti a temperatura ambiente prima di introdurli.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
Presenza di brina eccessiva.	La porta non è stata chiusa correttamente o la guarnizione è deformata/sporca.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	Gli alimenti non sono avvolti correttamente.	Avvolgere correttamente gli alimenti.
	La temperatura impostata non è corretta.	Fare riferimento al capitolo "Uso dell'apparecchiatura".
Scorre dell'acqua all'interno del frigorifero.	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
	Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Evitare di disporre gli alimenti direttamente contro la parete posteriore.
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti un poco alla volta.
	Lo spessore dello strato di brina supera i 4 - 5 mm.	Sbrinare l'apparecchiatura.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	L'aria fredda non circola correttamente all'interno dell'apparecchiatura.	Adottare le misure necessarie per garantire una corretta circolazione dell'aria fredda.

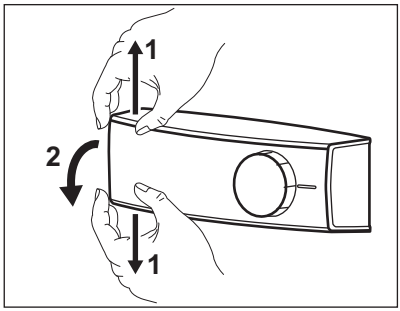
Se il consiglio non da risultati, contattare il Centro di Assistenza più vicino.

7.2 Sostituzione della lampadina

L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

AVVERTENZA!
Estrarre la spina dalla presa di corrente.

1. Contemporaneamente, con le dita espandere verso l'alto e verso il basso la copertura trasparente e sfilarla in direzione delle frecce.



2. Sostituire la lampadina con una della stessa potenza e forma, specificamente studiata per gli elettrodomestici. (la potenza massima consentita è indicata sul coprilampada).
3. Rimontare il coprilampada.
4. Inserire la spina nella presa.
5. Apire la porta.
   Controllare che la luce si accenda.

7.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Fare riferimento alla sezione "Installazione".
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose. Contattare il Centro di Assistenza.

8. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

8.1 Luogo d'installazione

Installare l'apparecchiatura in un luogo asciutto, ben ventilato, la cui temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta dei dati del modello:

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da +10°C a +32°C
N	da +16°C a +32°C
ST	da +16°C a +38°C
T	da +16°C a +43°C

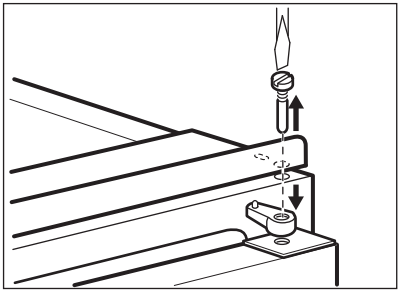
In alcuni modelli potrebbero verificarsi delle anomalie se non si rispettano le temperature indicate. Il corretto funzionamento può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate. In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il rivenditore più vicino

8.2 Collegamento elettrico

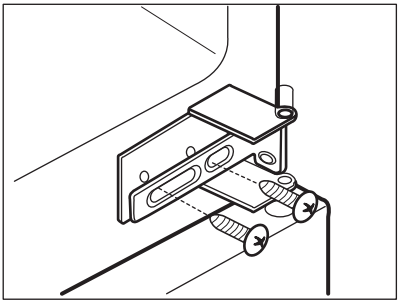
- Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta dei dati corrispondano a quelle dell'impianto domestico.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un apposito contatto. Se la presa di corrente dell'impianto domestico non è collegata a terra, allacciare l'apparecchiatura a una presa di terra separata in conformità alle norme in vigore, rivolgendosi a un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora le suddette precauzioni di sicurezza non vengano rispettate.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.

8.3 Possibilità di invertire la porta

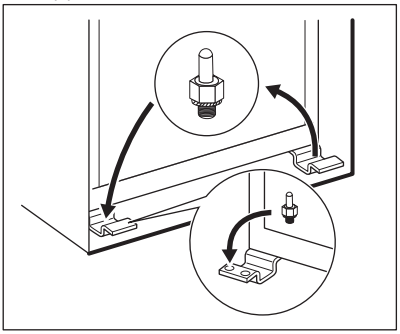
1. Allentare e rimuovere il perno superiore.



2. Rimuovere la porta superiore.
3. Rimuovere il distanziale.
4. Allentare la cerniera centrale.



5. Rimuovere lo porta inferiore.
6. Allentare e rimuovere il perno inferiore.
7. Fissare il perno inferiore sul lato opposto.



8. Installare la porta inferiore.
9. Serrare la cerniera centrale.
10. Installare il distanziatore.
11. Installare la porta superiore.
12. Serrare il perno superiore.

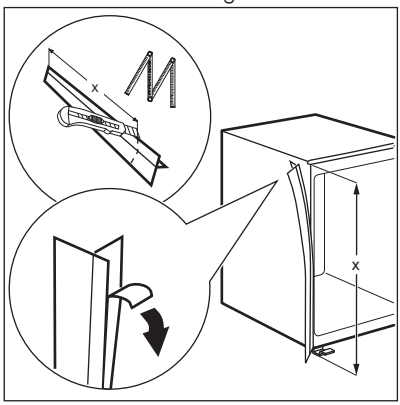
Eseguire un controllo finale per accertarsi che:
- Tutte le viti siano serrate.
- La guarnizione magnetica aderisca all'apparecchiatura.
- La porta si apra e si chiuda correttamente.

Se la temperatura ambiente è bassa (ad esempio in inverno), è possibile che la guarnizione non aderisca perfettamente all'apparecchiatura. In tal caso, attendere che aderisca naturalmente. Per chi preferisce non eseguire direttamente le operazioni sopra descritte, consigliamo di rivolgersi al Centro di Assistenza più vicino. L'intervento di inversione delle porte, eseguito dai tecnici del servizio post-vendita, sarà a carico dell'utente.

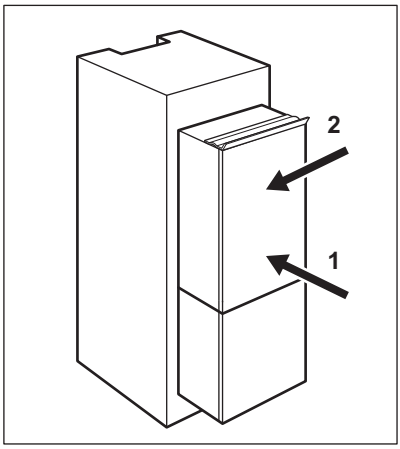
8.4 Installazione dell'apparecchiatura

AVVERTENZA!
Accertarsi che il cavo di rete sia libero da ostacoli.

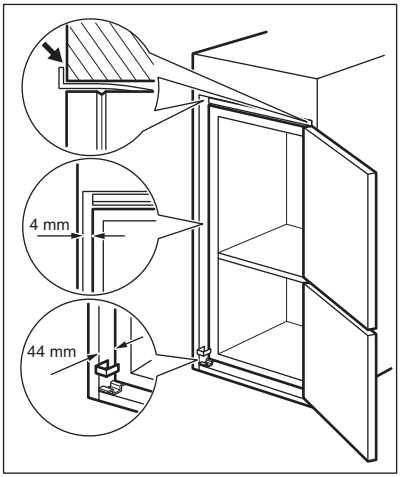
1. Se necessario, tagliare la striscia sigillante adesiva, quindi applicarla come illustrato in figura.



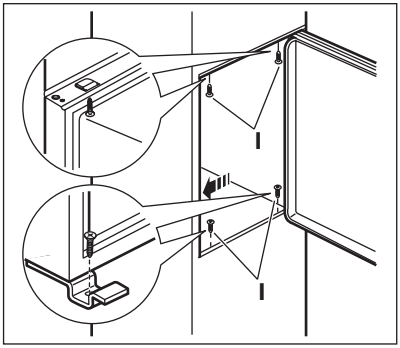
2. Installare l'apparecchiatura nella nicchia.
3. Spingere l'apparecchiatura seguendo il senso delle frecce (1) finché la mascherina superiore si arresta contro il mobile della cucina.



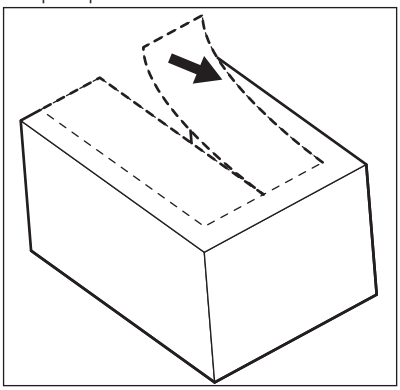
4. Spingere l'apparecchiatura nel senso delle frecce (2) contro il mobile sul lato opposto della cerniera.
5. Posizionare correttamente l'apparecchiatura nella nicchia.
   Assicurarsi che la distanza tra l'apparecchiatura e il bordo anteriore dell'armadio sia di 44 mm.
   Il copricerniera inferiore (incluso nel sacchetto degli accessori) permette di controllare che la distanza fra l'apparecchiatura e il mobile della cucina sia corretta.
   Accertarsi che lo spazio fra l'apparecchiatura e il mobile sia di 4 mm.
6. Aprire la porta. Applicare il copricerniera inferiore.



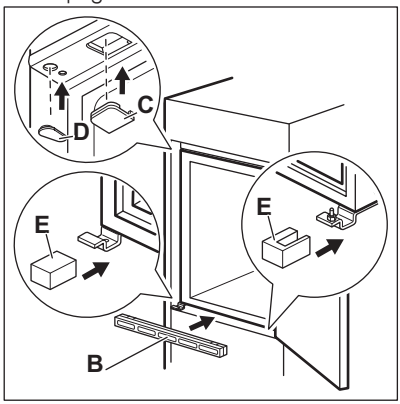
7. Fissare l'apparecchiatura nella nicchia con 4 viti.



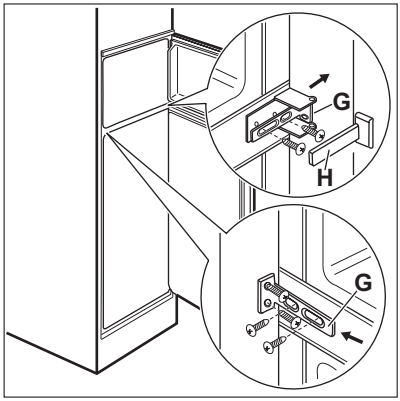
8. Rimuovere la parte appropriata del copricerniera (E). Accertarsi di rimuovere la parte DESTRA per la cerniera di destra, o la parte SINISTRA per quella di sinistra.



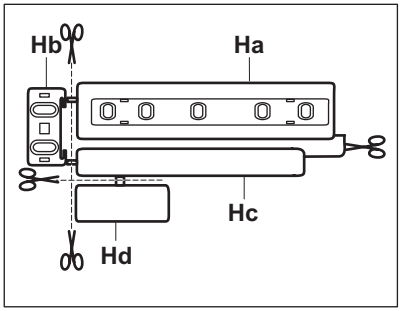
9. Applicare i cappucci (C, D) ai coprigiunti e ai fori delle cerniere.



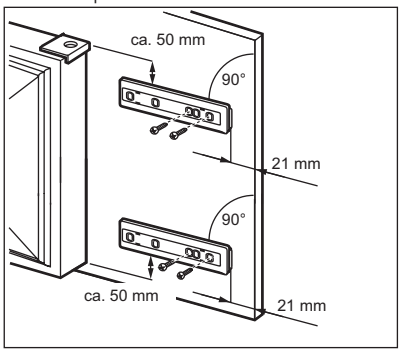
10. Installare la griglia di sfiato (B).
11. Applicare i copricerniera (E).
12. Collegare l'apparecchiatura lateralmente alla parete laterale del mobile da cucina.
13. Allentare le viti della parte (G) e spostare la parte (G) sino alla parete laterale del mobile.



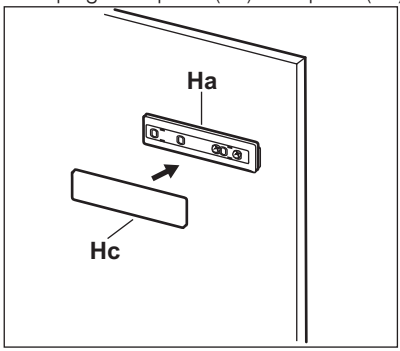
14. Serrare nuovamente le viti della parte (G).
15. Fissare la parte (H) alla parte (G).
16. Staccare le parti (Ha), (Hb), (Hc) e (Hd).



17. Installare la parte (Ha) sul lato interno della porta del mobile da cucina.



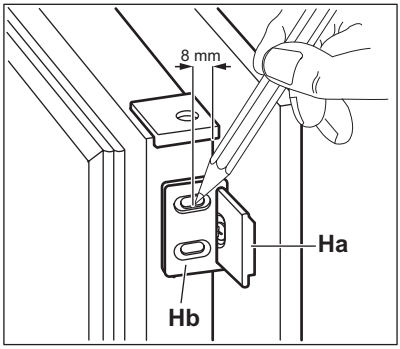
18. Spingere la parte (Hc) sulla parte (Ha).



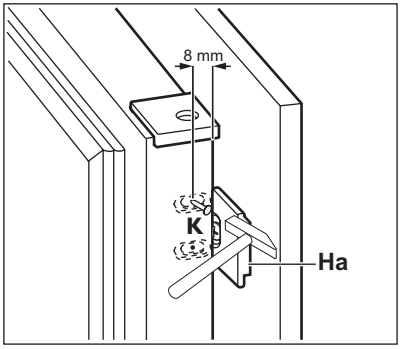
19. Aprire la porta dell'apparecchiatura e l'anta del mobile da cucina con un'angolazione di 90°.

20. Inserire il quadratino (Hb) nella guida (Ha).

21. Unire la porta dell'apparecchiatura all'anta del mobile e marcare i fori.

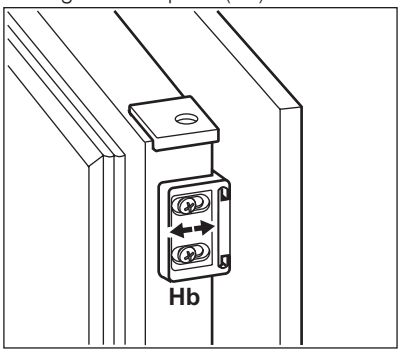


22. Rimuovere le staffe e segnare la posizione in cui deve essere inserito il chiodo (K) a una distanza di 8 mm dal bordo esterno dell'anta.

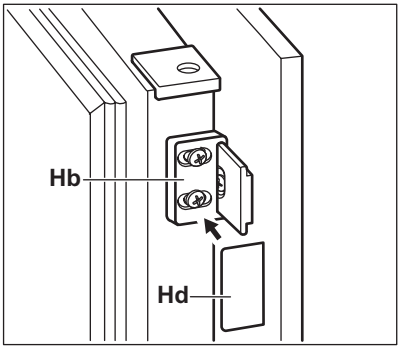


23. Riapplicare il quadratino sulla guida e fissarlo con le viti in dotazione.

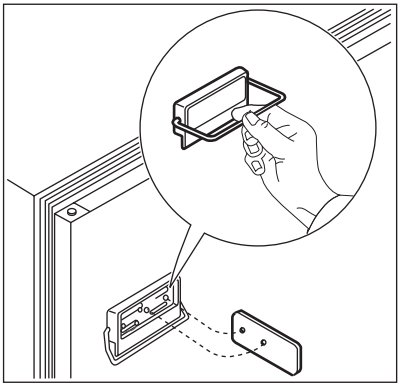
24. Allineare l'anta del mobile da cucina e la porta dell'apparecchiatura regolando la parte (Hb).



25. Premere la parte (Hd) sulla parte (Hb).



26. Per aprire le porte, usare il sistema di guide precedentemente illustrato oppure aprire una delle due porte installando la piccola maniglia in dotazione.

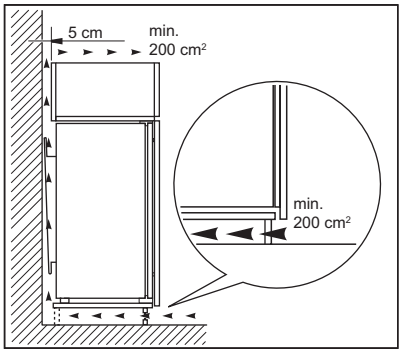


Eseguire un controllo finale per accertarsi che:

- Tutte le viti siano serrate.
- La striscia sigillante magnetica sia fissata saldamente al mobile.
- La porta si apra e si chiuda correttamente.

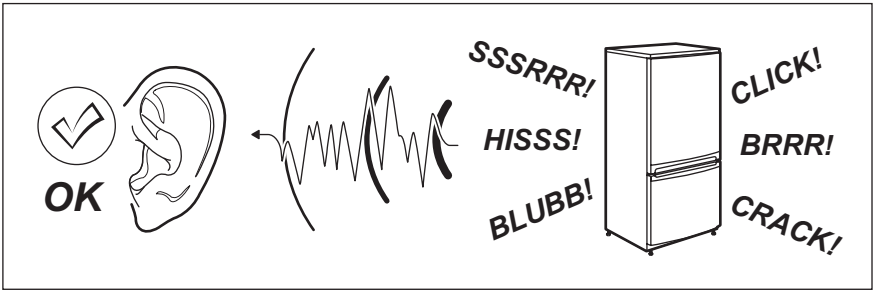
8.5 Requisiti di ventilazione

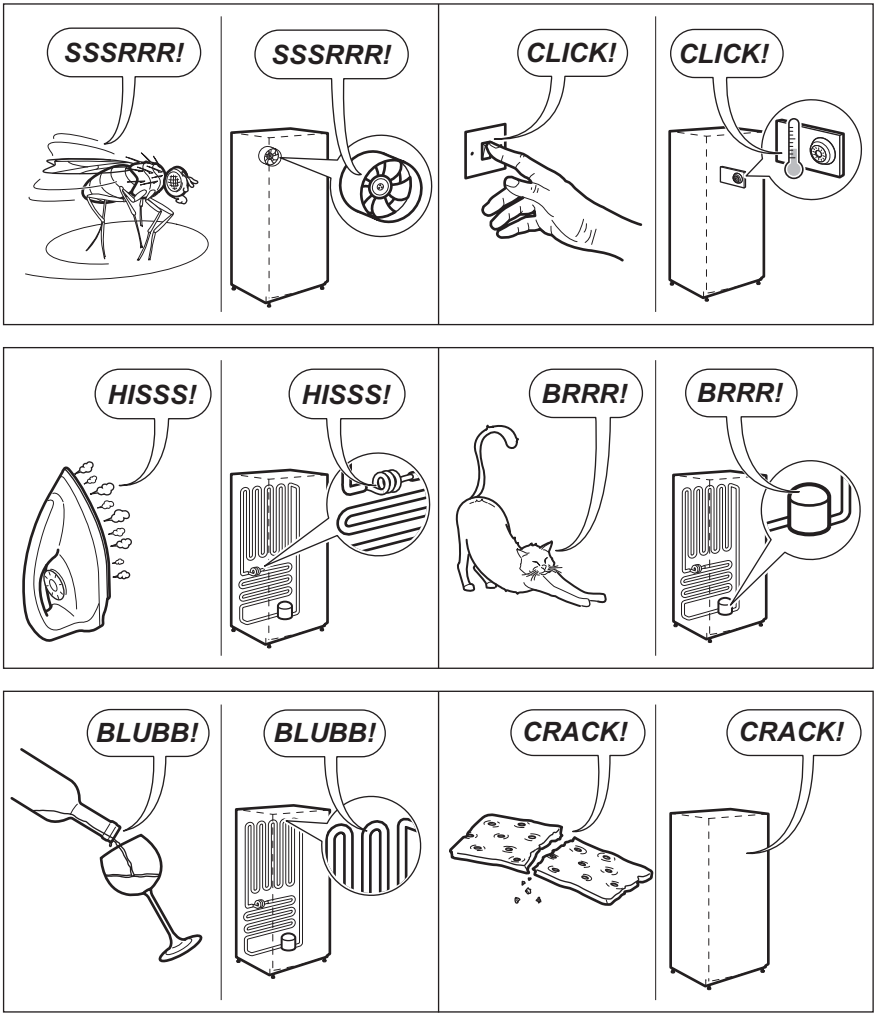
Il flusso d'aria dietro l'apparecchiatura deve essere sufficiente.



9. RUMORI

Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.





10. DATI TECNICI

10.1 Dati tecnici

Dimensioni nicchia di incasso	Altezza x Larghezza x Profondità (mm):
	1.780 mm x 560 mm x 550 mm
Tempo di risalita (ore)	22 ore
Tensione (V)	230-240
Frequenza (Hz)	50

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati, applicata sul lato sinistro interno dell'apparecchiatura, e sull'etichetta dei valori energetici.

CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo ♺. Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo di normale rifiuto domestico. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

www.electrolux.com/shop



222369746-A-082014

CE